



TABELIÃO DE NOTAS E PROTESTOS  
COMARCA DE PEDREIRA-SP  
Papa João XXII, 209 Centro CEP 13920-000 Tel(19)3893-6430  
Autentico a presente cópia reprográfica conforme o original a mim apresentado do que dou fé.

Pedreira, 10 MAR. 2022

**MANOEL ANTONIO SCHIMIDT**

Tradutor Público Juramentado e Intérprete Comercial

Matricula Nº 490 da Junta Comercial do Estado de São Paulo

Regina Maria G. Pintor - Oficial Intérprete

Mateus Rossi Moro - Esc. Aut.

Jonas Camilotti - Esc. Aut.

Felipe Augusto Pinto de Oliveira - Esc. Aut.

Taxas recolhidas para guia valor rec. R\$ 4,39

Praça da Sé, 21 - 14º Andar - Sala 1409 - Centro - São Paulo - SP - Tel.: (11) 3291-4420

LIVRO Nº

765

FOLHA Nº

1

TRADUÇÃO Nº

I-195.205/22

CERTIFICO e dou fé, para os fins de direito, que o texto abaixo é tradução fiel de um documento em língua inglesa que me foi apresentado por pessoa interessada:

[logo] Intoximeters

Experiência, Serviço, Integridade.

2081 Craig Road - Saint Louis, Missouri, 63146. Tel.: +1 314 429 4000, Fax: +1 314 429 4170. www.intox.com.

11 de Fevereiro de 2022

#### CARTA DE DISTRIBUIÇÃO

A Quem Interessar Possa:

Nós, Intoximeters, Inc., localizada em 2081 Craig Road, Saint Louis, Missouri, 63146, Estados Unidos, certificamos pela presente que Ribco do Brasil Imp. E Exp. Ltda, EPP, localizada na Rua José Maria Leonardi, 395-B, Bairro Jardim São Jorge, Pedreira, SP, Brasil, é atualmente nosso distribuidor exclusivo para o território do Brasil. Como nosso distribuidor exclusivo Ribco do Brasil está autorizado a cotar, vender e fornecer suporte técnico dos produtos e consumíveis Intoximeters incluindo bocais originais de fábrica no Brasil. A continuação do acordo de distribuição exclusiva da Intoximeters com a Ribco do Brasil está sujeita aos termos e condições do Contrato de Distribuição Internacional existente, assinado por ambas as partes.

Confirmamos que por meio do contrato de distribuição exclusiva mencionado acima, Ribco do Brasil é uma instalação de assistência técnica autorizada, capaz de prover serviços de manutenção e garantia de reparo dos instrumentos de teste de álcool no ar expirado da Intoximeters, acessórios e peças de reposição incluindo o Alco-Sensor® IV com a impressora Maxatec DP1012, Impressora Martel 7880, Alco-Sensor® FST Screener, bem como o Alco-Sensor® Vxl com a Impressora Martel 1880. Cada instrumento de Teste de ar expirado e sua impressora correspondente são fornecidos juntos como um conjunto completo para o mercado Brasileiro.

Para obter essa autorização, os técnicos da Ribco do Brasil frequentaram a Escola de Manutenção da Intoximeters em nossa fábrica em Saint Louis, Missouri, a fim de serem certificados pela fábrica sobre procedimentos de manutenção e está autorizada a adquirir peças de reposição originais de fábrica. Nenhuma outra companhia ou pessoa no Brasil está autorizada atualmente a executar serviços nos instrumentos da Intoximeters ou tem acesso às peças de reposição originais de fábrica. O uso





**MANOEL ANTONIO SCHIMIDT**

Tradutor Público Juramentado e Intérprete Comercial  
Matrícula Nº 490 da Junta Comercial do Estado de São Paulo

• Praça da Sé, 21 - 14º Andar - Sala 1409 - Centro - São Paulo - SP - Tel.: (11) 3291-4420

LIVRO Nº 765 FOLHA Nº 2 TRADUÇÃO Nº I-195.205/22

de uma parte não autorizada para executar serviços em nossos produtos poderá afetar a precisão e desempenho de nossos instrumentos, bem como anular quaisquer garantias de fábrica nos produtos atendidos.

Atenciosamente,

[assinatura ilegível]  
Christopher H. Dalton, Presidente

Estado de Missouri  
Condado de St. Louis

Subscrito e jurado perante mim, neste dia 11 de fevereiro de 2022 por Christopher H. Dalton.

[assinatura ilegível] Tabeliã Pública

[carimbo] Catherine T. Orzel, Tabeliã Pública - Carimbo Notarial. Estado de Missouri - Condado de St. Charles. Comissionada até 04 de junho de 2025 - Comissão nº 13529074.

(anexo)

[Consta selo oficial unindo páginas]

ESTADO DE MISSOURI  
Gabinete do Secretário de Estado

Esta Apostila certifica somente a autenticidade da assinatura e a qualidade da pessoa que assinou o documento público, e, conforme o caso, a identidade do selo ou do carimbo que o documento público contém.

Esta Apostila não certifica o conteúdo do documento para o qual ela foi emitida.

Esta Apostila não é válida para ser usada em qualquer parte dentro dos Estados Unidos da América, em seus territórios ou possessões.

APOSTILA  
(Convenção de Haia de 05 de outubro de 1961)

1. País: Estados Unidos da América
2. Este documento público  
Foi assinado por Catherine T. Orzel
3. Atuando na qualidade de Tabeliã Pública - Estado de Missouri
4. Contendo o selo/carimbo de Catherine T. Orzel, Tabeliã Pública, Estado de Missouri

AUTENTICAÇÃO  
123547  
A0724A0813888

TABELIÃO DE NOTAS E PROTESTOS  
COMARCA DE PEDREIRA-SP  
Av. Papa João XXIII, 208 Centro CEP 13920-000 Tel: (19) 3893-6430  
Autentico a presente cópia reprográfica conforme o original a mim apresentado do que dou fé.

Pedreira, 10 de Maio de 2022

Regine Maria C. Caylor - Oficial Interina  
Marcelo Rossi Moro / Esc. Aut.  
Jonas Camilotti - Esc. Aut.  
Felipe Augusto Pinto de Oliveira - Esc. Aut.  
Taxas recolhidas para guia valor rec. R\$ 4,39



## MANOEL ANTONIO SCHIMIDT

Tradutor Público Juramentado e Intérprete Comercial  
Matrícula Nº 490 da Junta Comercial do Estado de São Paulo

• Praça da Sé, 21 - 14º Andar - Sala 1409 - Centro - São Paulo - SP - Tel.: (11) 3291-4420

LIVRO Nº 765 FOLHA Nº 3 TRADUÇÃO Nº I-195.205/22

### Certificado

5. Em Jefferson City, Missouri
6. No dia 17 de fevereiro de 2022
7. Por John R. Ashcroft, Secretário de Estado, do Estado de Missouri
8. Nº 2450465
9. Selo / Carimbo: [Selo do Secretaria de Estado de Missouri]
10. Assinatura: [assinatura ilegível] Secretário de Estado


=====

NADA MAIS constava do referido original, que devolvo ao interessado com esta tradução fiel que conferi, achei conforme e assino, na data abaixo. DOU FÉ.

São Paulo, 08 de março de 2022.



  
Manoel Antonio Schmidt  
Tradutor Público Juramentado

 A00724AA0813889 AUTENTICAÇÃO 123547	<b>TABELIÃO DE NOTAS E PROTESTOS</b> <b>COMARCA DE PEDREIRA-SP</b> Papa João XXII, 209 Centro CEP 13920-000 Tel(19)3893-6430
	Autentico a presente cópia reprográfica conforme o original e mim apresentado do que dou fé. Pedreira, 10 MAR. 2022 Regina Maria G. Pintor - Oficial Interina Mateus Rossi Moro - Esc. Aut. Jonas Camilotti - Esc. Aut. Felipe Augusto Pinto de Oliveira - Esc. Aut. Taxas recolhidas para guia valor rec. R\$ 4,39



# STATE OF MISSOURI

## Office of Secretary of State

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person Who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears.

This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.

This Apostille is not valid for use anywhere within the United States of America, its territories or possessions.

### Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America
2. This public document  
has been signed by **CATHERINE T ORZEL**
3. Acting in the Capacity of **NOTARY PUBLIC - STATE OF MISSOURI**
4. bears the seal/stamp of **CATHERINE T. ORZEL - NOTARY PUBLIC - STATE OF MISSOURI**

#### Certified

5. at Jefferson City, Missouri
6. The 17<sup>th</sup> Day of FEBRUARY, 2022
7. by John R. Ashcroft, Secretary of State, State of Missouri
8. No. 2450465
9. Seal-Stamp

#### 10. Signature:



Secretary of State

# Intoximeters

Experience • Service • Integrity

February 11, 2022

## LETTER OF DISTRIBUTION

To Whom it May Concern:

We Intoximeters, Inc., located at 2081 Craig Road, Saint Louis, Missouri, 63146, United States, hereby certify that Ribco do Brasil Imp. E Exp. Ltda, EPP, located at Rua Jose Maria Leonardi, 395-B, Bairro Jardim Sao Jorge, Pedreira, SP, Brazil is currently our exclusive distributor for the territory of Brazil. As our exclusive distributor Ribco do Brasil is authorized to quote, sell and provide technical support of Intoximeters' products and consumables including original factory mouth pieces in Brazil. Continuation of Intoximeters' exclusive distribution agreement with Ribco do Brasil is subject to the terms and conditions of the existing International Distributorship Agreement, signed by both parties.

We confirm that by means of the aforementioned exclusive distribution agreement, Ribco do Brasil is an authorized service facility capable of providing maintenance and warranty repair services on Intoximeters' breath alcohol testing instruments, accessories and supplies including the Alco-Sensor® IV with the Maxatec DP1012 printer, Martel 7880 Printer, Alco-Sensor FST screener as well as the Alco-Sensor® VXL with the Martel 1880 Printer. Each breath testing instrument and its corresponding printer are supplied together as a complete set for the Brazilian market.

To obtain this authorization, technicians from Ribco do Brasil were required to attend Intoximeters' Maintenance School at our factory in Saint Louis, Missouri in order to be factory certified on maintenance procedures and authorized to purchase factory original replacement parts. No other company or person in Brazil is currently authorized to perform service on Intoximeters' instruments or has access to factory original replacement parts. The use of a non-authorized party to perform service on our products could affect the precision and performance of our Instruments as well as void any factory warranties on the products serviced.

Sincerely,

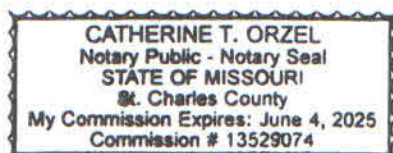


Christopher H. Dalton  
President

State of Missouri  
County of St. Louis



Subscribed and sworn to before me on this 11<sup>th</sup> day of February, 2022 by CHRISTOPHER H. DALTON



  
Notary Public